



Hotline contre les violences domestiques faites aux femmes

La violence contre les femmes se produit le plus souvent dans un lieu que l'on croit protecteur, c'est-à-dire «à la maison».

La violence domestique est presque exclusivement le fait des hommes; elle comprend aussi bien les menaces, les humiliations, la privation de contact avec l'extérieur que les coups et sévices corporels et la contrainte sexuelle.

La violence est utilisée par les hommes comme instrument de pouvoir et de domination sur les femmes. Elle se produit partout dans le monde, quels que soient le niveau de revenus et d'éducation et le milieu social.

Les victimes ont souvent l'impression d'être abandonnées et ont honte de ce qui leur arrive. Elles ont peur de leur partenaire, de ce que vont raconter leurs voisins, leur famille ou leurs collègues de travail et, dans de nombreux cas, éprouvent en outre un sentiment de culpabilité et d'impuissance.

Les hommes violents justifient leur comportement en rejetant la faute sur les femmes.

Aide et soutien aux femmes victimes de violences domestiques:

Les opératrices au bout du fil connaissent les difficultés que les femmes victimes de violences physiques et morales ont à affronter.

BiG Hotline – SOS Violence domestique s'adresse aux femmes qui, avec leurs enfants, sont victimes de violences conjugales, menacées, harcelées ou exposées aux agressions du conjoint dont elles se sont séparées.

L'assistance peut également être fournie sur place lorsque la consultation téléphonique ne suffit pas. Ce service supplémentaire est destiné aux femmes traumatisées, qui ont des difficultés pour se déplacer ou qui, pour d'autres raisons, ne peuvent pas effectuer seules les autres démarches nécessaires.

De plus, les opératrices de BiG Hotline – SOS Violence domestique sont en mesure de donner aux personnes confrontées à ce problème dans leur environnement privé ou professionnel tous les renseignements qui leur permettront de réagir de manière adaptée.

L'objectif principal de ce service est d'offrir protection et réconfort aux femmes concernées et à leurs enfants.

Les services de BiG Hotline – SOS Violence domestique:

- Ligne ouverte de 9 h à 24 heures
- Informations téléphoniques
- Intervention mobile: si nécessaire information des femmes concernées sur place le cas échéant en plusieurs langues
- Appel anonyme possible
- Point de la situation actuelle, aide et examen des perspectives
- Informations sur les foyers d'hébergement et aide à l'obtention d'une place
- Informations sur les possibilités de démarches auprès de la police et des tribunaux
- Informations sur les autres services d'information et d'assistance
- Intervention psychosociale d'urgence
- Fourniture de conseils et d'informations aux services administratifs, sociaux et aux organismes publics en matière de violences domestiques
- Fourniture de conseils et d'informations aux personnes appartenant à l'environnement privé et social des femmes.

La BiG Hotline – SOS Violence domestique souhaite renforcer la protection et le soutien dont ont besoin les femmes et les enfants victimes de maltraitance domestique et agir en faveur du rejet de toute violence.

BiG Hotline – SOS Violence domestique travaille en étroite coopération avec les associations d'aide aux femmes *Bora, Frauenraum, Frauentreffpunkt, Interkulturelle Initiative* et *Tara*. Il collabore également avec les centres d'aide aux femmes battues (*Frauenhäuser*), l'association d'aide à l'hébergement (*Zufluchtwohnungen*), le service berlinois d'aide à l'enfance en détresse, le centre d'aide aux personnes en difficulté (*Berliner Krisendienst*), la police et d'autres services municipaux.

BiG Hotline – SOS Violence domestique a été créé en 1999 par le comité d'action contre les violences domestiques (*Berliner Interventionsprojekt gegen häusliche Gewalt*). Ce collectif réunit des représentant(e)s d'associations féministes, du Sénat de Berlin, de l'administration et des services sociaux ainsi que des bénévoles et a mis au point de nouvelles formes de coopération.

Le service d'assistance téléphonique est financé par la Direction de l'Économie, du Travail et de la Condition féminine du Sénat de Berlin. Un don important de Philipp Morris GmbH permet actuellement les interventions du service mobile.

Le promoteur de ce projet est l'association caritative «*Berliner Initiative gegen Gewalt gegen Frauen*» (BiG e.V., Comité berlinois contre les violences faites aux femmes). Les dons sont déductibles des impôts.

Dons sur le compte n°: 398 000 000
Deutsche Bank
Code établissement: 100 700 00



BiG Hotline –
SOS Violence
domestique offre
365 jours par an,

de 9 h à 24 h, un service téléphonique
d'information, de conseil et d'assistance
aux femmes et à leurs enfants victimes
de violences domestiques.

611 03 00

BiG e.V. Hotline, Postfach 610435, 10927 Berlin
CONTRE LES VIOLENCES DOMESTIQUES FAITES AUX FEMMES
E-mail: info@big-hotline.de
Internet: www.big-hotline.de

Nachdruck finanziert aus Mitteln
der Stiftung Deutsche Klassenlotterie

SOS

611 03 00

contre les violences
domestiques faites
aux femmes

611 03 00

611 03 00



BIG E.V. BERLINER
INITIATIVE GEGEN GEWALT
GEGEN FRAUEN

Französische Übersetzung